

FIAT
850



STADHOU德ERSKADE 114 E - AMSTERDAM-Z. - TELEFOON 719744
TELEFOON MAGAZIJN: AUTOMOBIELEN 52152 - TREKKERS 52157

J. Leonard Lang's Automobielbedrijven n.v.

LEGR. ADRES: LANGAUTO-AMSTERDAM
EX: 11601
TERDAMSCHÉ BANK N.V. - AMSTERDAM
GIRO: 3639
ENTE GIRO: L 4100
US 5180

G ONZE REF. TOESTEL UW REF.
ie L/nw
F.180

- Aan de FIAT personenauto-agenten
in Nederland.

Amsterdam, 27 april 1964.

Mijne Heren,

Betreft nieuwe FIAT 850

Nederlandse vak-journalisten bezochten de FIAT-fabrieken in Italië. Nimmer nodigde FIAT een zo grote delegatie uit in één maal. Onder leiding van de heer J.L. Lang junior werd de toekomstige markt in Nederland voor de nieuwe auto ongetwijfeld een groot succes, want allen waren enthousiast over de prestaties van de nieuwe auto.

Deze eerste indrukken voor de 850 zijn eigen lijn van de zo succesvolle Fiat 500. De Fiat 850 is ongetwijfeld in het volgende jaar een schok voor Nederland.

Daarop de agenten reünie vertelden dat de periode van de productie in Mei en June een goede volle productie voor het volgende jaar voorbereid worden. Dan kan de Fiat 850 worden verwacht.

8FIAT
850

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964



Direzione Stampa e Propaganda
no - Aprile 1964

**FIAT
850**



STADHOU德ERSKADE 114 E - AMSTERDAM-Z. - TELEFOON 719744
TELEFOON MAGAZIJN: AUTOMOBIELEN 52152 - TREKKERS 52157

J. Leonard Lang's Automobielbedrijven n.v.

TELEGR. ADRES: LANGAUTO-AMSTERDAM
TELEX: 11601
ROTTERDAMSche BANK N.V. - AMSTERDAM
POSTGIRO: 3639
GEMEENTE GIRO: L 4100
POSTBUS 5180

AFDELING	ONZE REF.	TOESTEL	UW REF.
directie	L/nw		
	F.180		

- Aan de FIAT personenauto-agenten in Nederland.

Amsterdam, 27 april 1964.

Mijne Heren,

Betreft nieuwe FIAT 850

Ook Nederlandse vak-journalisten bezochten de FIAT-fabrieken te Turijn. Nimmer nodigde FIAT een zo grote delegatie uit als ditmaal. Onder leiding van de heer J.L. Lang junior werd dit bezoek ongetwijfeld een groot succes, want allen waren enthousiast over de prestaties van de nieuwe auto.

FIAT heeft voor de 850 zijn eigen lijn van de zo succesvolle 600 aangehouden en de nieuwe 850 is ongetwijfeld in het volgend seizoen ook een schlager voor Nederland.

Iimmers, zo als wij U reeds op de agenten reünie vertelden komt de 850 in de aanloop periode van de productie in Mei in Italië uit en eerst als de volle productie voor het volgend seizoen bereikt is, zal hij geëxporteerd worden. Dan eerst zullen wij de prijs voor Nederland vernemen.

Om belangstelling en nieuwsgierigheid te bevredigen sturen wij U een documentatie. De reeds gegeven orders zullen dus voorlopig nog in portefeuille blijven.

De 850 plaatst zich tussen de 600 en 1100 in en wij verwachten dan ook voor 1965 een uitbreidingsperiode van onze verkoop door de grote sortering: 500 - 600 - 850 - 1100 - 1300 - 1500 - 1600 - 1800 - 2300 en 2300-S. Het jaar 1964 kenmerkt zich op heden met 35 % meer verkoop, 10 % marktaandeel, terwijl vele agenten hun plaatselijk aandeel aanmerkelijk hoger kregen.

Hoogachtend,
J. LEONARD LANG'S
AUTOMOBIELBEDRIJVEN N.V.

H. Lang

Leveringen en betalingen geschieden volgens de Algemene Verkoopsvoorwaarden en Garantiebepalingen, welke door ons zijn gedeponeerd ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Amsterdam enz. op 28-1-1963 onder nr. 12/1963.



OFIAT
850

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964



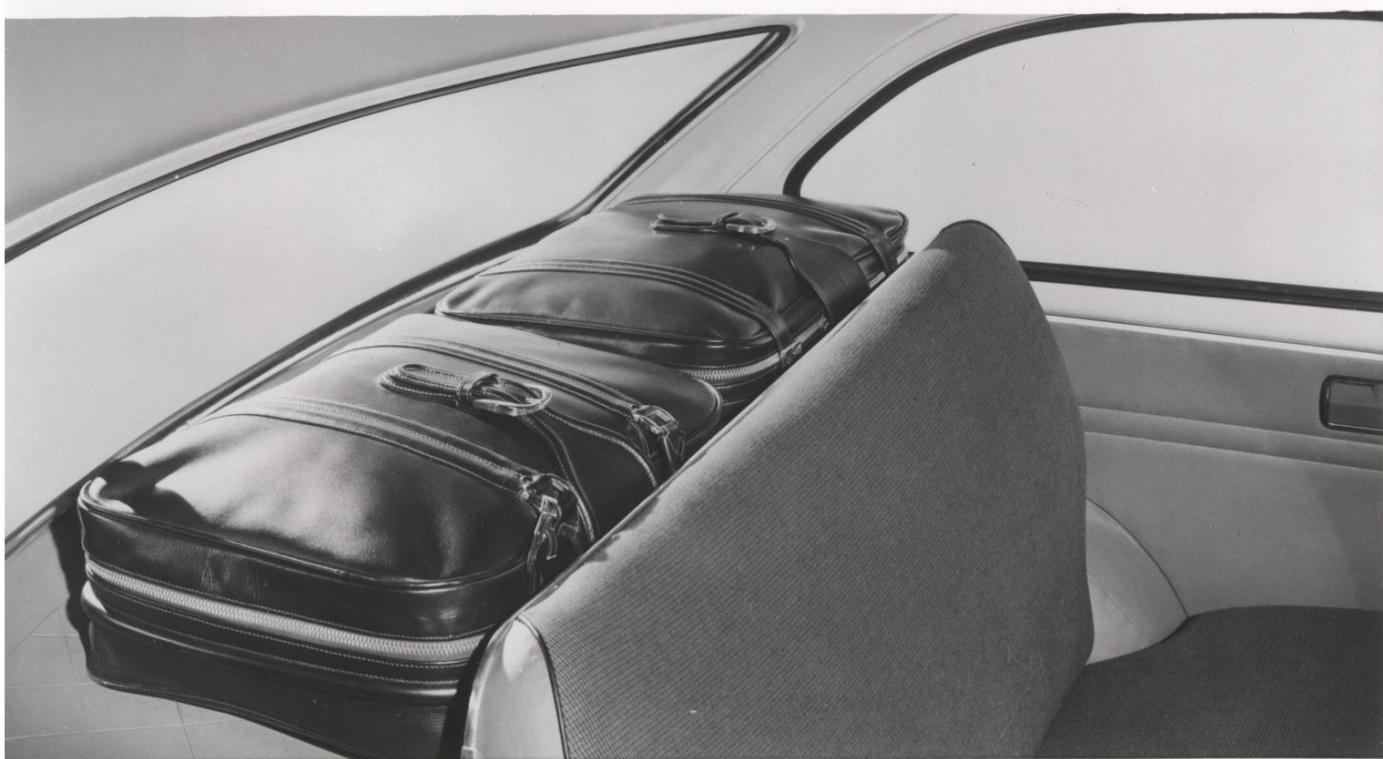
**FIAT
850**

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964



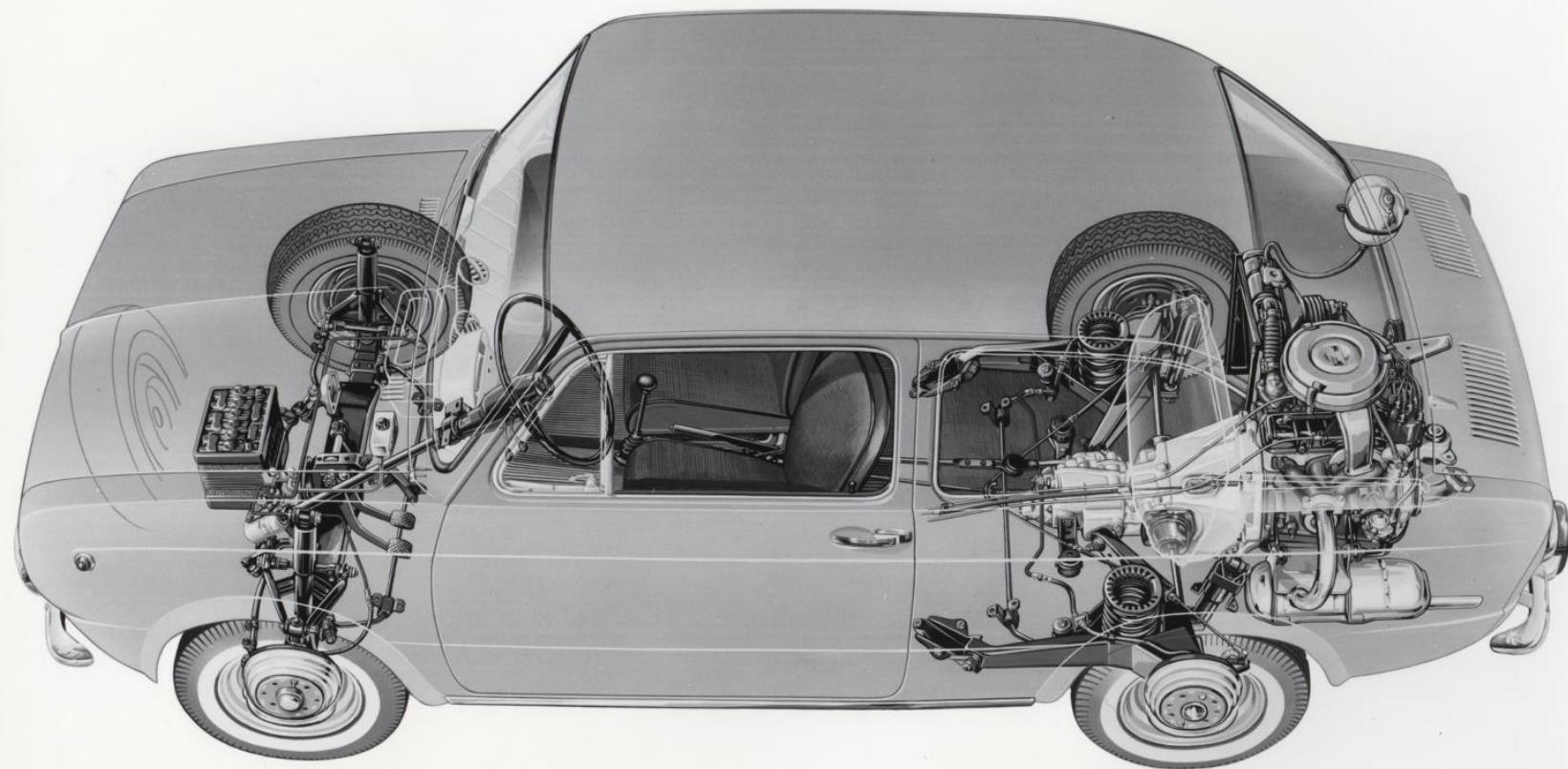
**FIAT
500**

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964



FIAT
500

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964

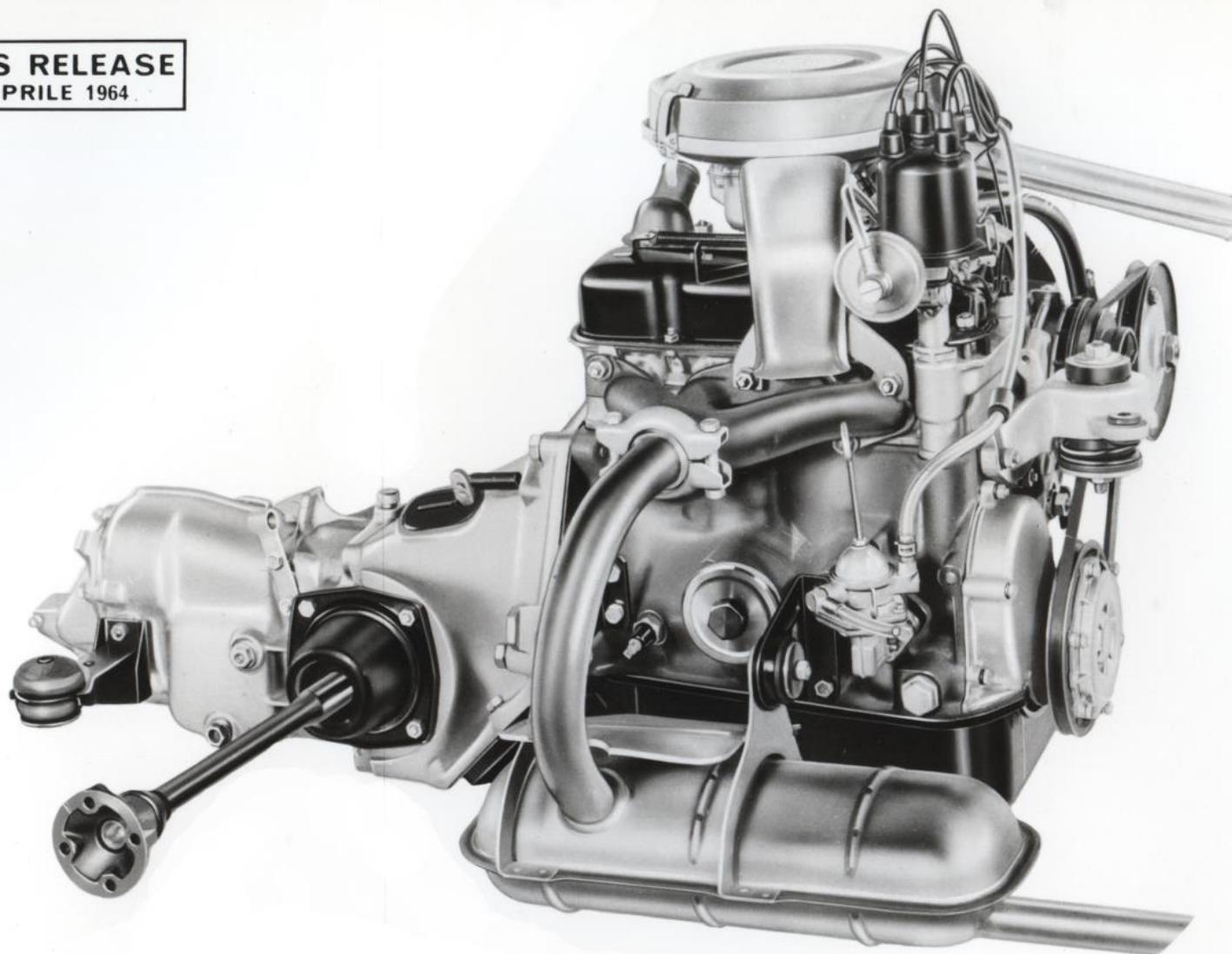


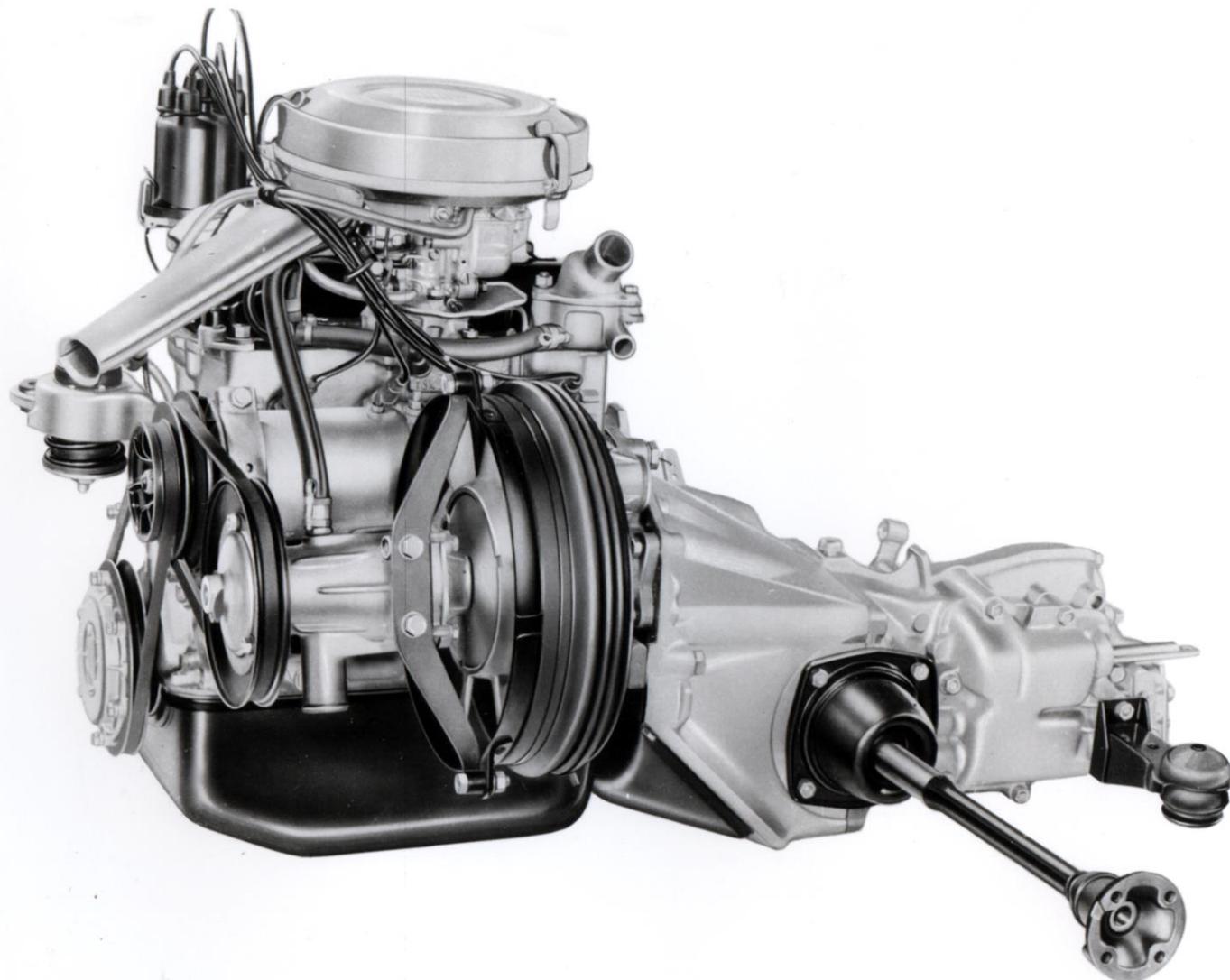
**FIAT
850**

Struttura ed organi della vettura
Structure et organes de la voiture
Structure and components of the car
Grundaufbau und mechanische Aggregate

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964

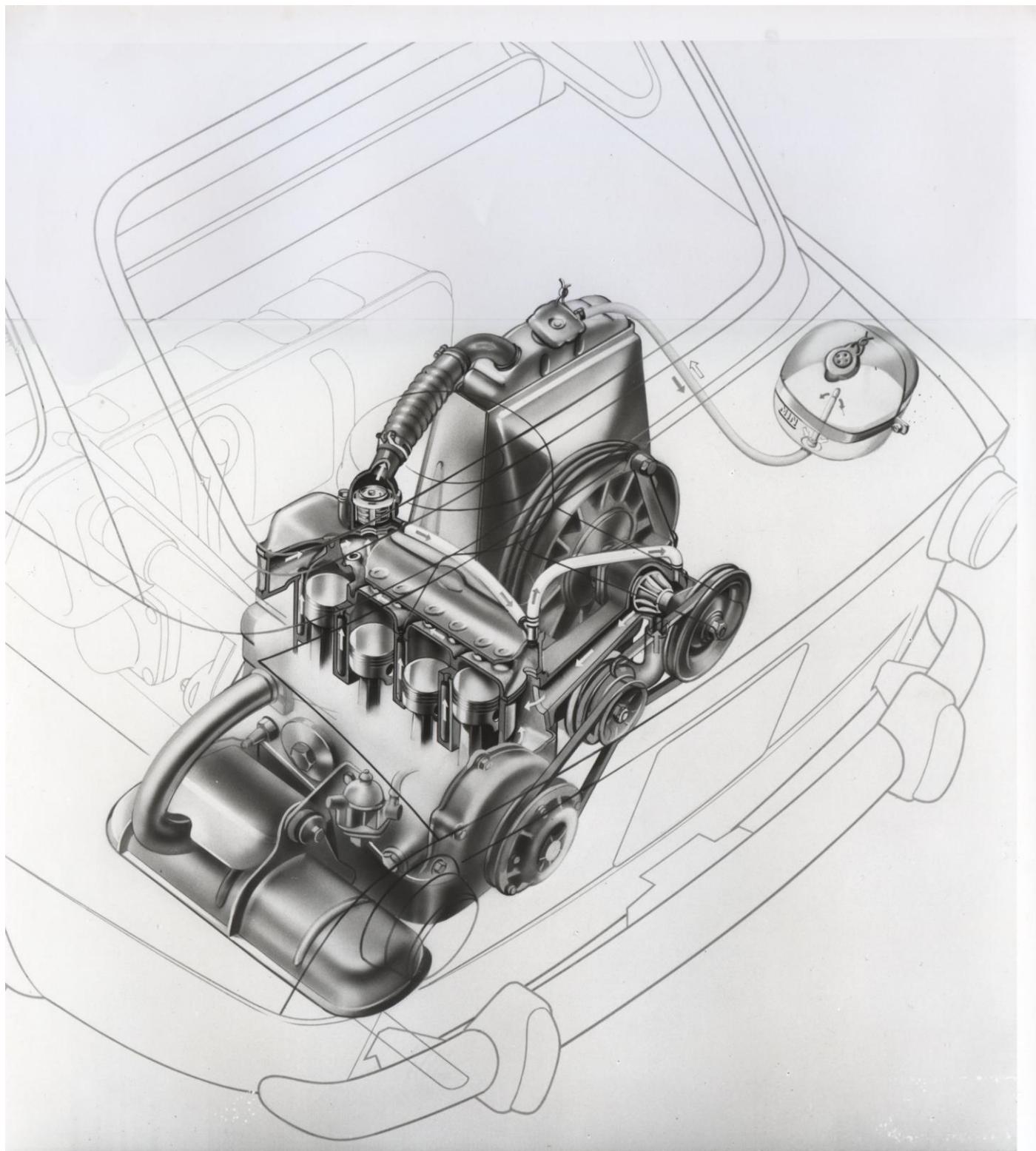
PRESS RELEASE
30 APRILE 1964





**FIAT
850**

Motore 4 cilindri, 4 tempi - cilindrata 843 cm³ - potenza: versione normale 40 CV (SAE) - versione "super" 42 CV (SAE)
Moteur 4 cylindres, 4 temps - cylindrée 843 cm³ - puissance: version normale 40 CV (SAE) - version "super" 42 CV (SAE)
Engine 4 cylinders, 4 stroke - cylinder capacity 843 cm³ - power: standard version 40 HP (SAE) - "super" version 42 HP (SAE)
Motor 4 Zylinder, 4 Takt - Hubraum 843 cm³ - Leistung: normal-Ausführung 40 SAE-PS - "super"-Ausführung 42 SAE-PS



**FIAT
850**

Motore con impianto di raffreddamento sigillato
Moteur avec système de refroidissement scellé
Engine with sealed cooling system
Motor mit versiegeltem Kühlwasserkreislauf

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964



FIAT
850

PRESS RELEASE
30 APRILE 1964

I collaudi della 850 dal Circolo Polare all'Equatore. — Dall'inverno della Patagonia e dalle ghiacciate regioni del Circolo Polare Artico alle infuocate terre equatoriali del Kenia e del Tanganica. Nei paesaggi polari ed africani la 850 ha collaudato la sua qualità, la sua sicurezza, dopo tutti i collaudi in laboratorio e in officina prima e durante la costruzione. La 850 è passata dai 36 gradi sotto zero ai 50 sopra zero, percorrendo migliaia di chilometri. Ha attraversato laghi ghiacciati e immense distese di neve, tundre e « fuori strada » tremendi; è corsa sulle piste dei « safari » e ha saggiato il deserto. Incontri con i Lapponi e con mandre di renne, con elefanti giraffe e zebre della fauna africana. Visioni polari e visioni del Kilimangiaro e del monte Kenia. La 850 ha superato tutte le prove, collaudando la sua resistenza, la sua efficienza meccanica alle latitudini estreme, sfidando ogni terreno, ogni intemperie. La 850 ha compiuto lunghi collaudi anche sui « pavé » del Belgio e della Francia.

Les essais de la 850 du Cercle Polaire à l'Equateur. — De l'hiver en Patagonie et des régions glacées du Cercle Polaire Arctique aux brûlantes terres équatoriales du Kenya et du Tanganyka. Parmi les paysages polaires et africains la 850 a mis à toute épreuve sa qualité et sa sécurité après tous les contrôles en laboratoire et en usine avant et pendant la construction. La 850 est passée de moins 36° à plus 50° en parcourant des milliers de kilomètres. Elle a traversé des lacs glacés et des immensités couvertes de neige, des toundras et de terribles « tous-terrains »; elle a roulé sur les pistes des safaris et elle a goûté au désert. Elle a croisé les Lapons et leurs troupeaux de rennes, les éléphants, les girafes et les zèbres de la faune africaine. Les images du Pôle, les images du Kilimandjaro et celles du Mont Kenya. La 850 a surmonté toutes les épreuves, en prouvant sa résistance et son efficience mécanique sous toutes les latitudes extrêmes, affrontant n'importe quel terrain, n'importe quel temps. La 850 a effectué également de longs essais sur les fameux pavés de Belgique et du Nord de la France.

The Fiat 850 tested from Pole to Equator.—From wintry Patagonia to the ice-packed Arctic Circle, to equatorial Kenya and Tanganyka, in darkest Africa and at the Pole, the 850 has consistently proved to be a thoroughly reliable car, confirming the results of the laboratory and bench tests carried out before and during production. The 850 has stood up to extreme temperatures ranging from -33° F to 122° F, driving thousands of miles over frozen lakes and vast expanses of snow, tundras and off-the-roads and negotiating safari tracks and desert lands. In its long travels, it has met with primitive tribes of Laps and herds of reindeer in the remote North, elephants, giraffes and zebras in Africa and ranged from the North Pole to Mount Kilimanjaro and Mount Kenya. The 850 has proved able to take the heaviest punishment and given excellent mechanic performance at all latitudes, over all ground. The 850 has also been extensively tested on the "pavé" roads of France and Belgium.

Vom Polarkreis bis zum Äquator wurde der 850 einer strengen Prüfung unterzogen. — Vom ewigen Schnee Patagoniens und den vereisten Regionen jenseits des arktischen Polarkreises bis zum Äquator in Kenia und Tanganjika hat der 850 seine Qualität und Sicherheit entscheidend bewiesen, nachdem er den verschiedensten Prüfungen im Labor und im Werk, vor und während der Fertigung, unterzogen worden war. Der 850 legte Tausende von Kilometern bei Temperaturen von -36° bis +50° zurück. Er überquerte gefrorene Seen und endlose Schneegebiete, Tundren und schreckliche Sumpfe; er legte die Pisten der „Safaris“ zurück und wühlte sich durch den Wüstensand. Er begegnete den Lappländern und ihren Rentieren sowie Elefanten, Giraffen und Zebren in Afrika. Polarlandschaften, der Kilimandscharo und die Keniagebirge. Der 850 hat sämtliche Proben überwunden und seine Robustheit und mechanische Leistungsfähigkeit unter extremen Klimabedingungen auf allen Geländen und bei jedem Wetter bewiesen. Der 850 wurde auch auf den Pflasterstrassen Belgiens und Frankreichs lange probegefahren.